

Installation Guide

CLL Light Fixture

CLL15TS, CLL15TW, CLL20TS, CLL20TW,
CLL25TS, CLL25TW, CLL30TS, CLL30TW,
CLL35TS, CLL35TW, CLL36TS, CLL36TW

Limited Warranty - One Year Term

Kohler, Inc. products are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date of installation. Kohler will, at its election, repair or replace the product, or make appropriate adjustment to the product where Kohler's inspection discloses any such defects occurring in normal residential usage within one year after installation. Other than the costs noted above, Kohler is not liable for any direct or indirect costs associated with the repair or replacement of the product including removal, installation or reinstallation of the product. In no event shall Kohler's liability exceed the purchase price of the product. The warranty is void in the event the product failure is caused by abuse, misuse, abnormal usage, faulty installation, damage in an accident, improper maintenance, or any repairs other than those authorized by Kohler.

Kohler cabinet door hinges and opening devices carry a lifetime limited warranty against defects in material and workmanship, good for as long as long as the original consumer purchaser owns his or her home. If the hinges or opening devices should fail during normal residential use, Kohler will, free of charge, mail to the purchaser a replacement part.

Kohler products are not manufactured for commercial use. Kohler hereby disclaims all express or implied warranties for Kohler products used commercially.

To obtain warranty service, contact your Dealer directly. If you are unable to contact your dealer contact Kohler, Inc. at 701 N. Wilson Ave., Bristol PA 19007 or call 1-800- 877-2376.

IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS EXPRESS WARRANTY. SELLER DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitation on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

Permission to return any merchandise under this warranty must be authorized by Kohler and returned prepaid by the purchaser.

THIS IS OUR EXCLUSIVE WRITTEN WARRANTY.

Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

Before You Begin

 **WARNING: Risk of personal injury and property damage.** Do not use a light bulb exceeding 60 watts. Follow all electrical codes regarding the use of recessed incandescent lighting fixtures and location of switches.

 **WARNING: Risk of personal injury and property damage.** Use of this lighting fixture with dimmers, timing controls, energy saving devices, special security switching, and other devices could create a safety hazard. Obtain professional advice prior to using this lighting fixture with other products other than those specified by Kohler Co.

- ☐ This product should be installed by a licensed electrician.
- ☐ Light fixture should be protected by a Class A Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI).
- ☐ This light fixture is UL rated.
- ☐ The supply wire for this fixture must be switched on the wall.
- ☐ Kohler reserves the right to make revisions in the design of fixtures without notice, as specified in the price book.

Recommended Tools and Materials



Phillips
Screwdriver



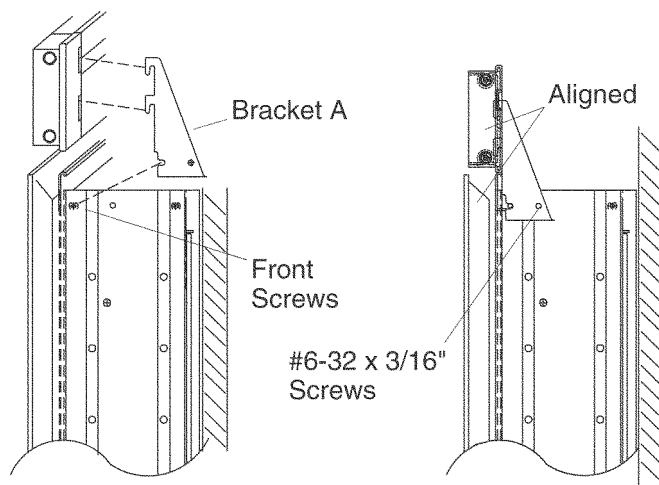
Drill &
3/16" Bit

Wire Cutter

Wire nuts

G16-1/2 lamp 60w
Maximum Light Bulb

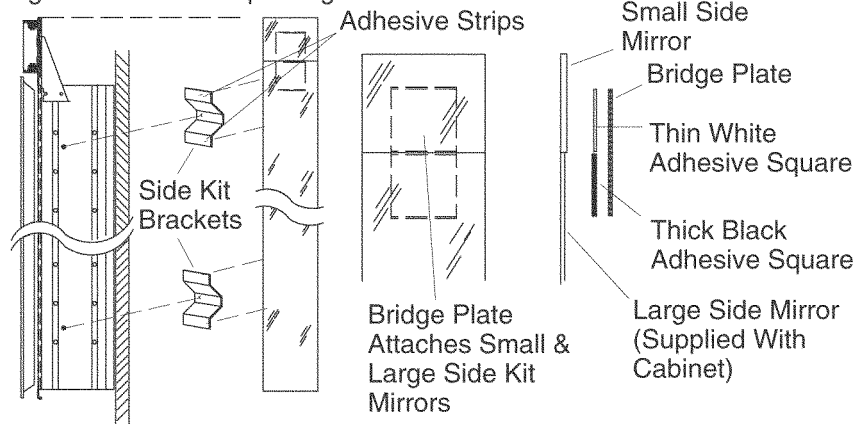
Strain Relief Bushing



1. Attach Fixture - Surface Mount Cabinet

- ☐ Insert Bracket A, both pieces, into the slots on the back of the fixture.
- ☐ Loosen front screws at cabinet corner on both sides, to accept Bracket A.
- ☐ Place the fixture onto the screws so that the back of the fixture is aligned with the cabinet flange. Tighten screws.
- ☐ Insert the #6-32 x 3/16" screws through Bracket A and into the hole on the cabinet. Tighten Screws.
- ☐ Proceed to Side Mirror Kit installation.

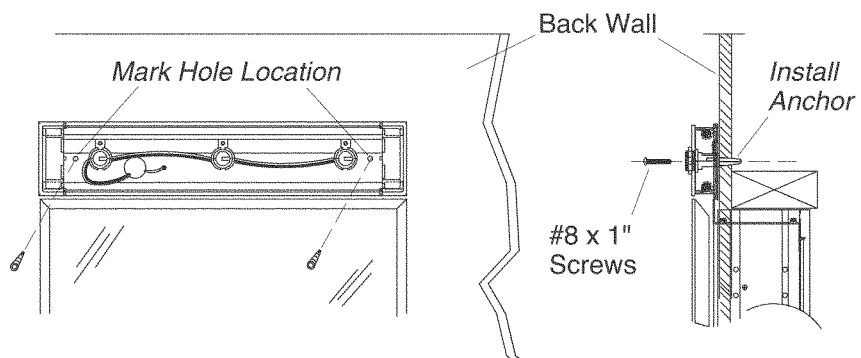
Align Mirrors With Top of Light



2. Side Mirror Kit - Installation

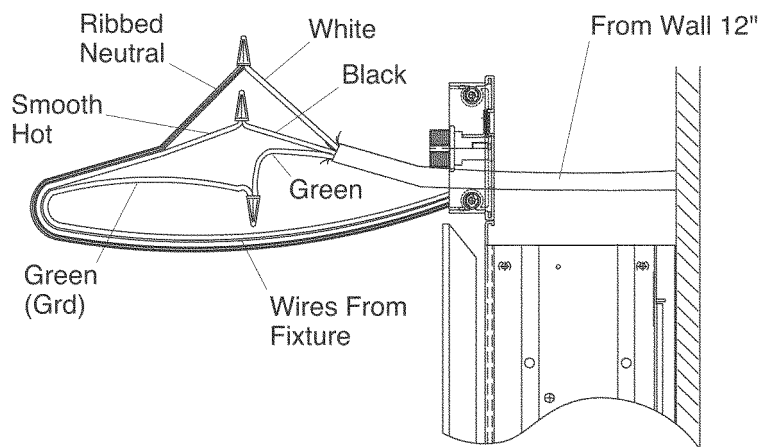
- ☐ Attach a thick black and a thin white adhesive square to each bridge plate.
- ☐ Attach large (cabinet) and small mirrors together with the bridge plate. The thick black adhesive square attaches to the large mirror on the cabinet and the thin white adhesive square attaches to the small mirror.
- ☐ Attach the four side kit brackets (supplied with cabinet) to the cabinet.
- ☐ Test fit the side mirrors, and then peel the tape from the side kit brackets and apply.
- ☐ Clean both the brackets and side kits with a 50/50 mix of water and isopropyl alcohol.

NOTE: If the cabinet side mirrors are already installed, attach small mirrors with bridge plates last.



3. Attach Fixture - Recessed Mount Cabinet

- ☐ Place the fixture on top of cabinet.
- ☐ Mark location of holes for the wall for anchors.
- ☐ Drill a 3/16" diameter hole and install wall anchors.
- ☐ Secure fixture to the wall using the #8 x 1" screws (supplied).



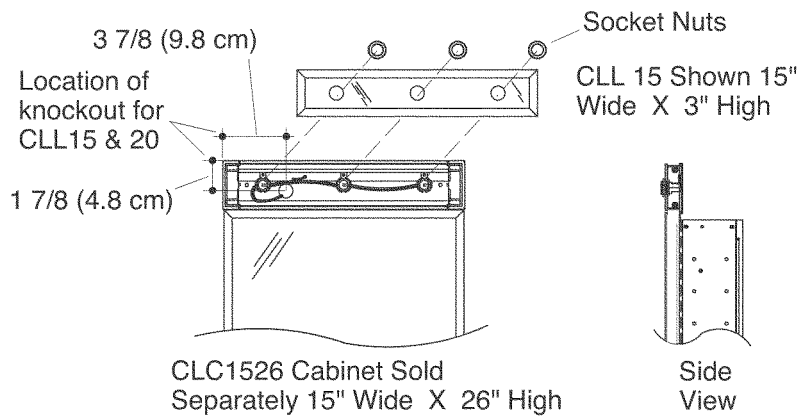
4. Connect Wiring

- ☐ Turn off power at the circuit breaker.
- ☐ Pass 110 V, 60 Hz supply wire from wall through the knockout on the back of the fixture. Secure with strain relief bushing (not supplied).

NOTE: Use UL listed wire nuts (supplied) to connect the wires.

NOTE: CLL30, 35, 36 have two sets of connecting wires.

- ☐ Connect the ground fixture (green) wire to the ground supply line.
- ☐ Connect the smooth fixture wire to the black supply line.
- ☐ Connect the ribbed fixture wire to the white supply line.



5. Complete Installation

- ☐ Place the fixture mirror over the bulb receptacles and secure using the socket nuts (supplied).

NOTES:

- CLL15 uses 3 bulbs
- CLL20 uses 4 bulbs
- CLL25 uses 5 bulbs
- CLL30 uses 6 bulbs
- CLL35 and 36 use 7 bulbs

- ☐ Restore the power at the circuit breaker.

Guide d'Installation

CLL Appareil

CLL15TS, CLL15TW, CLL20TS, CLL20TW,
CLL25TS, CLL25TW, CLL30TS, CLL30TW,
CLL35TS, CLL35TW, CLL36TS, CLL36TW

Luminaire CLL SS442
RÉV. 4 1/04
Cabfax No. 0442

Garantie limitée d'un an

Les produits Kohler, Inc. sont garantis à l'acheteur contre tous vices de matériaux et de fabrication pour une période d'un (1) an, à compter de la date d'installation. Kohler s'engage à réparer/remplacer le produit ou effectuer les corrections nécessaires si une inspection effectuée par un représentant de Kohler révèle que le problème est survenu dans des conditions d'usage résidentiel normal et dans l'année suivant la date d'installation. Excepté pour les coûts mentionnés ci-dessus, Kohler ne saurait en aucun cas être tenue responsable pour des coûts directs ou indirects relatifs à la réparation ou au remplacement du produit, y compris la dépose, l'installation ou la réinstallation du produit. En aucun cas, la responsabilité de Kohler ne saurait excéder le montant du prix d'achat du produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si la défaillance du produit est causée par un usage incorrect, abusif ou anormal, par une installation défectueuse, si le produit a été endommagé par accident ou si des réparations ont été effectuées par quiconque autre qu'un représentant Kohler agréé.

Les charnières et dispositifs d'ouverture des portes des placards et armoires Kohler sont garantis à vie contre tous défauts de matériaux et de fabrication, tant que le consommateur acheteur est propriétaire de sa résidence. En cas de défaillance des charnières ou dispositifs d'ouverture dans des conditions d'utilisation résidentielle normale, Kohler expédiera gratuitement les pièces de rechange nécessaire à l'acheteur.

Les produits Kohler ne sont pas conçus pour être utilisés dans des applications commerciales. Par la présente, Kohler dénie toutes les garanties expresses ou implicites pour les produits Kohler utilisés dans un contexte commercial.

Pour toute réparation au titre de la garantie, contactez directement le revendeur Kohler. Si le revendeur n'est pas disponible, contactez Kohler, Inc. 701 N. Wilson Ave., Bristol PA, USA 19007 ou appelez le 1-800-877-2376.

LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. LE VENDEUR DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES.

Certains états et provinces ne permettant pas de limite de durée des garanties implicites ou l'exclusion, la limitation des dommages accessoires, directs ou indirects, les conditions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas particulier. Cette garantie vous donne des droits spécifiques.

Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient selon les états et provinces.

Tout retour de marchandise dans le cadre de la présente garantie doit être autorisé par Kohler et les frais d'expéditions doivent être couverts par l'acheteur.

CE DOCUMENT CONSTITUE VOTRE GARANTIE EXCLUSIVE PAR ÉCRIT.

Merci d'avoir choisi la société Kohler

Nous respectons nos engagements envers la qualité Kohler. Prenez quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Dans l'éventualité de problèmes d'installation ou de fonctionnement, n'hésitez pas à nous contacter. Vous trouverez nos numéros de téléphone, ainsi que notre adresse Internet sur la couverture arrière. Merci encore d'avoir choisi la société Kohler.

Avant de commencer



AVERTISSEMENT: Risques de blessures et de dommages matériels.

Ne pas utiliser une ampoule de plus de 60 watts. Respecter tous les codes électriques concernant l'usage d'appareils d'éclairage incandescent encastré et l'emplacement des interrupteurs.



AVERTISSEMENT: Risques de blessures et de dommages matériels.

L'utilisation de cet appareil d'éclairage avec des rhéostats, dispositifs économiseurs d'énergie, commutateurs de sûreté et autres peut créer des risques de sécurité. Consultez un professionnel avant d'utiliser cet appareil d'éclairage en conjonction avec des produits autres que ceux spécifiés par Kohler Co.

- ☐ Ce produit doit être installé par un électricien diplômé.
- ☐ Les appareils d'éclairage doivent être protégés par un disjoncteur différentiel (GFCI) de classe A.
- ☐ Cet appareil d'éclairage est homologué UL.
- ☐ Cet appareil doit être commandé par un interrupteur mural.
- ☐ Kohler se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception de ses appareils sans préavis, comme spécifié dans le catalogue des prix.

Outils et matériaux recommandés



Tournevis
Phillips



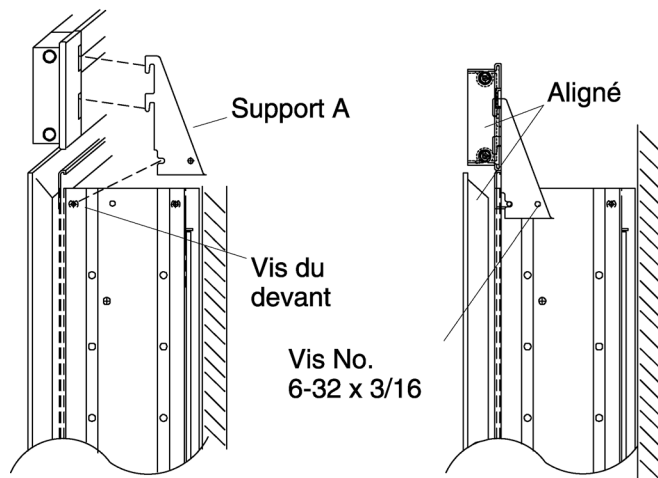
Perceuse et
foret de
3/16 po

Pince coupante

Capuchons filetés

Lampe G16.1/2,
ampoule de 60 W maximum

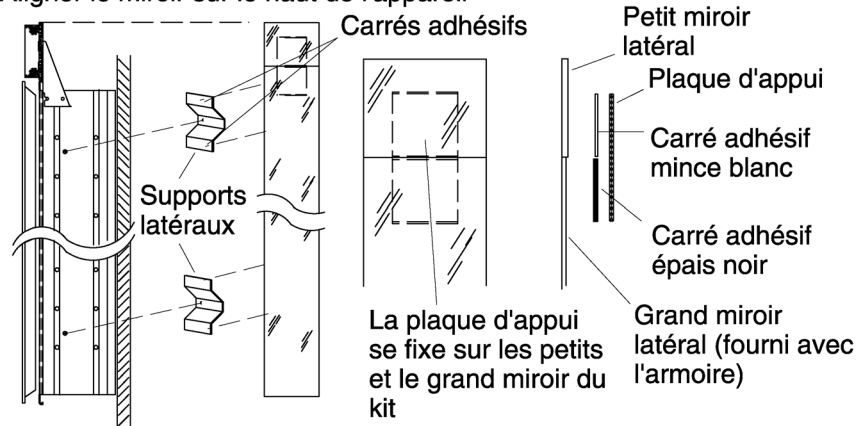
Manchon de soulagement
de traction



1. Installation de l'appareil - Armoire montée en surface

- ☐ Insérer les deux pièces du support A, dans les fentes de l'arrière de l'appareil.
- ☐ Desserrer les vis des deux coins du devant de l'armoire, afin de pouvoir installer le support A.
- ☐ Placer l'armoire sur les vis, de façon à ce que l'arrière de l'appareil soit aligné sur le bord de l'armoire. Serrer les vis.
- ☐ Insérer les vis No. 6-32 dans le support A et dans le trou de l'armoire. Serrer les vis.
- ☐ Passer à l'installation du kit de miroir latéral.

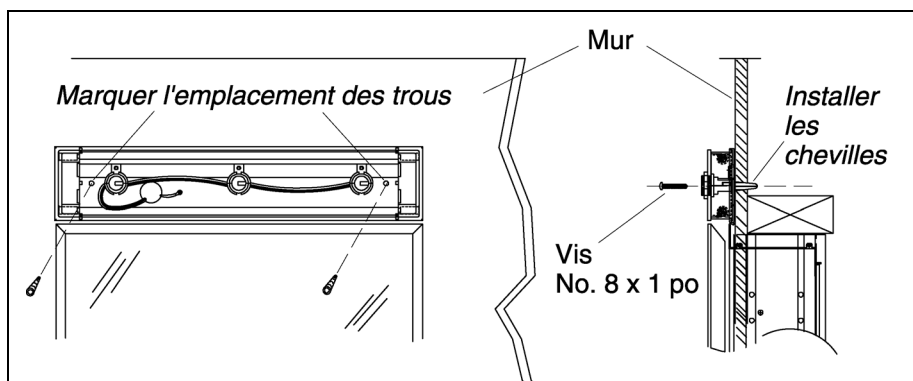
Aligner le miroir sur le haut de l'appareil



2. Kit de miroir latéral - Installation

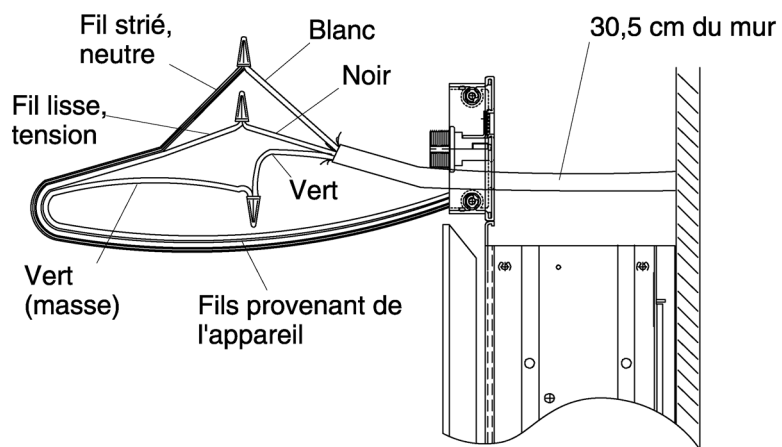
- ☐ Installer un carré adhésif noir épais et un carré adhésif mince blanc sur chaque plaque d'appui.
- ☐ Installer le grand miroir (armoire) et les petits miroirs sur la plaque d'appui. Les carrés adhésifs noirs épais se fixent sur le grand miroir de l'armoire et les carrés adhésifs minces blancs, sur le petit miroir.
- ☐ Installer les quatre supports latéraux (fournis avec l'armoire) sur l'armoire.
- ☐ Vérifier l'ajustement des miroirs latéraux et retirer la protection d'adhésif des supports latéraux et coller les supports.
- ☐ Nettoyer les deux supports et kits latéraux avec un mélange moitié eau, moitié alcool à brûler.

REMARQUE: Si les miroirs latéraux de l'armoire sont déjà installés, installer les petits miroirs avec les plaques d'appui en dernier.



3. Installation de l'appareil - Armoire encastrée

- ☐ Placer l'appareil sur le haut de l'armoire.
- ☐ Marquer l'emplacement des trous pour les chevilles de vis murales.
- ☐ Percer des trous de 3/16 po et installer les chevilles.
- ☐ Assujettir l'appareil au moyen des vis No. 8 x 1 po (fournies).



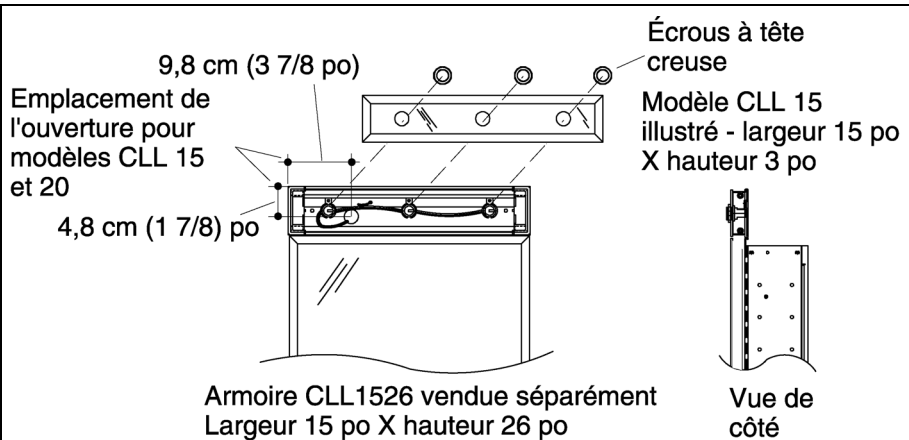
4. Branchement du câblage

- ☐ Couper l'alimentation au disjoncteur..
- ☐ Acheminer le fil d'alimentation 110 V, 60 Hz du mur à l'ouverture de l'arrière de l'appareil. L'assujettir au moyen d'un manchon de soulagement de traction (non fourni).

REMARQUE: Utiliser les capuchons filetés homologués UL (fournis) pour connecter les fils.

REMARQUE: Les modèles CLL30, 35 et 36 comprennent deux jeux de fils de connexion.

- ☐ Connecter le fil de terre (vert) de l'appareil sur la ligne de terre.
- ☐ Connecter le fil lisse de l'appareil sur le fil d'alimentation noir.
- ☐ Connecter le fil strié de l'appareil sur le fil d'alimentation blanc.



5. Achèvement de l'installation

- ☐ Placer le miroir de l'appareil sur les logements d'ampoules et l'assujettir au moyen des écrous à tête creuse (fournis).

REMARQUES :

- Le modèle CLL5 utilise 3 ampoules
- Le modèle CLL20 utilise 4 ampoules
- Le modèle CLL25 utilise 5 ampoules
- Le modèle CLL30 utilise 6 ampoules
- Les modèles CLL35 et 36 utilisent 7 ampoules

- ☐ Réarmer le disjoncteur.

Guía de instalación

Lámpara CLL

CLL15TS, CLL15TW, CLL20TS, CLL20TW,
CLL25TS, CLL25TW, CLL30TS, CLL30TW,
CLL35TS, CLL35TW, CLL36TS, CLL36TW

Luces SS442 CLL
REV. 4 1/04
Nº de fab. gabinete 0442

Garantía limitada de un año

Kohler, Inc. garantiza al comprador consumidor original que sus productos no tienen defectos de materiales ni fabricación durante un (1) año contado a partir de la fecha de instalación. Kohler, a su elección, reparará o reemplazará el producto o hará los ajustes apropiados en el producto en los casos en que la inspección de Kohler ponga en evidencia dichos defectos durante el uso residencial normal en un plazo máximo de un año después de la instalación. Además de los costos observados arriba, Kohler no es responsable de los costos directos o indirectos relacionados con la reparación o el reemplazo del producto incluidos el desmontaje, la instalación o la reinstalación del producto. Kohler no será responsable en ningún caso de superar el precio de compra del producto. La garantía se anula en el caso de que el fallo del producto se deba a abuso, uso indebido, uso anormal, instalación defectuosa, daños en un accidente, mantenimiento indebido o cualquier reparación que no esté autorizada por Kohler.

Los goznes de puertas y dispositivos de apertura de Kohler tienen una garantía limitada durante la vida útil del producto contra defectos de material y fabricación, válido durante el tiempo que el comprador consumidor original sea dueño de su hogar. Si los goznes o dispositivos de apertura fallan durante el período de uso residencial normal, Kohler enviará por correo una pieza de repuesto de forma gratuita al comprador.

Los productos Kohler no están fabricados para uso comercial. Por lo tanto Kohler rechaza por el presente cualquier garantía implícita o explícita de uso comercial de los productos Kohler.

Para obtener un servicio de garantía, póngase en contacto directamente con el distribuidor. Si no puede ponerse en contacto con su distribuidor, póngase en contacto con Kohler, Inc. en 701 N. Wilson Ave., Bristol PA 19007 o llame al 1-800- 877-2376.

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS INCLUIDAS LAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN CIERTO PRODUCTO SE LIMITAN EN DURACIÓN A ESTA GARANTÍA EXPLÍCITA. EL VENDEDOR RENUNCIA A CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ESPECIALES, EMERGENTES O CONCOMITANTES. Algunos estados/provincias no permiten la limitación de la duración de una garantía implícita, o la exclusión o limitación de daños especiales, emergentes o concomitantes, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones de arriba no se apliquen a su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que varían de un estado/provincia a otro.

El permiso para devolver cualquier mercancía según esta garantía debe ser autorizado por Kohler y ser devuelto por el comprador previo pago.

ÉSTA ES NUESTRA GARANTÍA ESCRITA EXCLUSIVA.

Gracias por escoger a Kohler Company

Apreciamos su compromiso con la calidad de Kohler. Tómese unos cuantos minutos para dar un vistazo a este manual antes de empezar la instalación. Si se encuentra con algún problema de instalación o rendimiento, no dude en ponerse en contacto con nosotros. Nuestros números de teléfono y sitio web se indican en la portada trasera. Gracias nuevamente por escoger a Kohler Company.

Antes de empezar

 **ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales y daños materiales.** No use una bombilla de más de 60 vatios. Observe todos los códigos eléctricos referentes al uso de lámparas de incandescente empotradas y a la ubicación de los interruptores.

 **ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales y daños materiales.** El uso de esta lámpara con reductores de intensidad luminosa, controles de temporización, dispositivos de ahorro de energía, conmutación de seguridad especial y otros dispositivos puede crear un peligro. Pida recomendaciones profesionales antes de usar esta lámpara con otros productos que no hayan sido especificados por Kohler Co.

- ☐ Este producto debe ser instalado por un electricista autorizado.
- ☐ Esta lámpara debe estar protegida por un interruptor de circuitos accionado por pérdidas a tierra (GFCI) de la Clase A.
- ☐ Esta lámpara ha sido homologada por UL.
- ☐ El cable de alimentación para esta lámpara debe poder conectarse/desconectarse con un interruptor en la pared.
- ☐ Kohler se reserva el derecho de efectuar revisiones en el diseño de las lámparas sin previo aviso, según se especifica en el libro de precios

Herramientas y materiales recomendados



Destornillador
Phillips



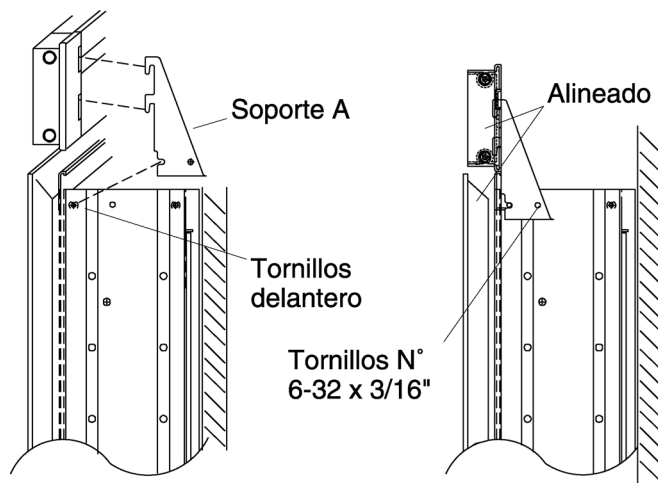
Taladro y
broca de 3/16"

Cortacables

Tuercas para cables

Bombilla de 60 w como
máximo para lámpara
G-16 1/2

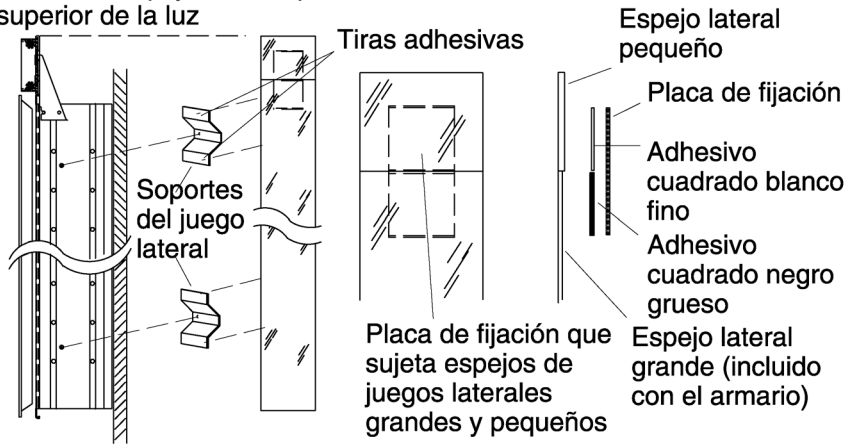
Manguito protector
contra tirones



1. Sujete la lámpara - Armario de montaje de la superficie

- ☐ Inserte el soporte A, ambas piezas, en las ranuras de la parte trasera de la lámpara.
- ☐ Afloje los tornillos delanteros de la esquina del armario en ambos lados para instalar el soporte A.
- ☐ Ponga la lámpara en los tornillos de modo que la parte trasera de la lámpara quede alineada con la pestaña del armario. Apriete los tornillos.
- ☐ Inserte los tornillos No. 6-32 x 3/16" por el soporte A introduciéndolos en los agujeros del armario. Apriete los tornillos.
- ☐ Pase a instalar el juego de espejos laterales.

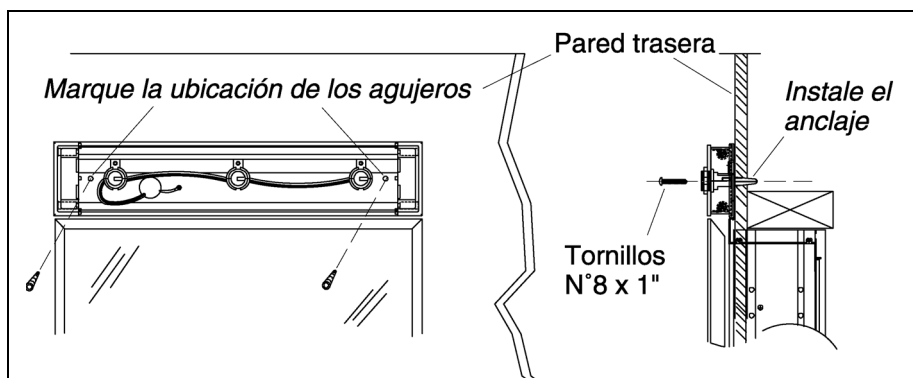
Alinee los espejos con la parte superior de la luz



2. Juego de espejos laterales - Instalación

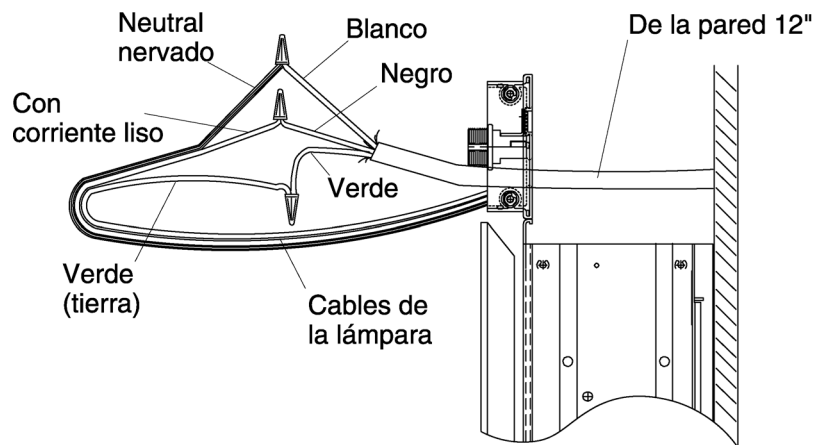
- ☐ Adhiera un adhesivo cuadrado negro grueso y un adhesivo cuadrado blanco fino a cada placa de fijación.
- ☐ Sujete los espejos grandes (armario) y pequeños juntos con la placa de fijación. El adhesivo cuadrado negro grueso se sujeta al espejo grande del armario y el adhesivo cuadrado blanco fino se sujeta al espejo pequeño.
- ☐ Sujete los cuatro soportes del juego lateral (incluidos con el armario) al armario.
- ☐ Haga una prueba de ajuste de los espejos laterales, y después pele la cinta de los soportes del juego lateral y aplíquelos.
- ☐ Limpie ambos soportes y juegos laterales con una mezcla 50/50 de agua y alcohol isopropílico.

NOTA: Si los espejos laterales del armario ya están instalados, sujete en último lugar los espejos laterales con las placas de fijación.



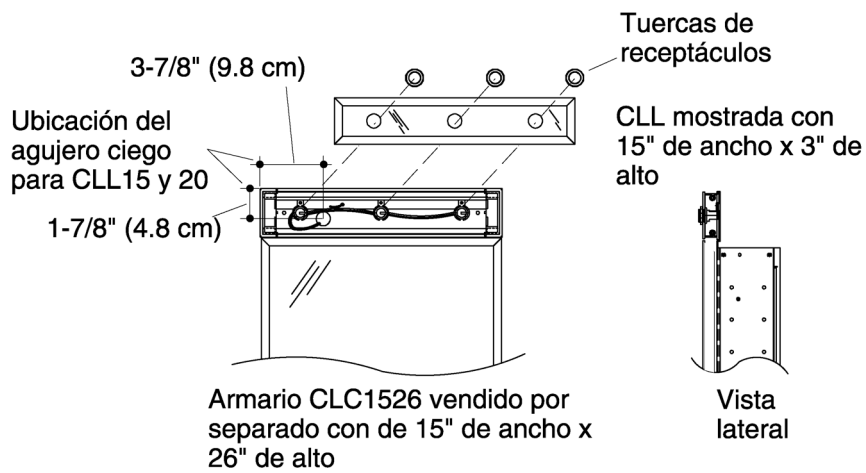
3. Sujete la lámpara- Armario de montaje empotrado

- ☐ Ponga la lámpara encima del armario.
- ☐ Marque la posición de los agujeros en la pared para los anclajes.
- ☐ Perfore un agujero de 3/16" de diámetro e instale anclajes en la pared.
- ☐ Sujete la lámpara a la pared por medio de tornillos No. 8 x 1" (incluidos).



4. Conecte el cableado

- ☐ Desconecte la corriente en el disyuntor.
 - ☐ Pase el cable de alimentación de 110 V, 60 Hz desde la pared por el agujero ciego de la parte posterior de la lámpara. Sujete con un manguito protector contra tirones (no incluido).
- NOTA:** Use tuercas para cables homologadas por UL (incluidas) para conectar los cables.
- NOTA:** CLL30, 35, 36 disponen de dos juegos de cables de conexión.
- ☐ Conecte el cable de tierra de la lámpara (verde) a la línea de alimentación de tierra.
 - ☐ Conecte el cable liso de la lámpara a la línea de alimentación de color negro.
 - ☐ Conecte el cable nervado de la lámpara a la línea de alimentación de color blanco.



5. Complete la instalación

- ☐ Ponga el espejo de la lámpara sobre los receptáculos de la bombilla y sujete con tuercas de receptáculos (incluidas).

NOTAS:

- CLL15 usa 3 bombillas
 - CLL20 usa 4 bombillas
 - CLL25 usa 5 bombillas
 - CLL30 usa 6 bombillas
 - CLL35 y 36 usan 7 bombillas
- ☐ Restablezca la energía al disyuntor.

EE.UU: 1-800-877-2376
kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER.**
© 2004 Kohler Co.